内 容 简 介

学了多年英语,想开口却无从说起,为什么?因为我们所学的语言内容和实际生活有很大偏差。本书对话全部来自当代大学生日常生活,话题及内容为大学生喜闻乐见。英文对话地道、清新,极具口语色彩。本书的目的是用地道的英语教会同学如何表达自己每日的所见、所闻、所感。具有很强的实用价值。

读者对象:大专院校学生。本书也可供英语口语教师备课使用。

版权所有,翻印必究。
本书封面贴有清华大学出版社激光防伪标签,无标签者不得销售。

图书在版编目(悄瑟)数据

校园英语口语=悄菲意怎样说与题瑟:韵题型列题题题题纪康丽,(美)凯利(运题题题莉援著援-北京:清华大学出版社,2004
陨孙晕7瑟02瑟8019瑟

Ⅰ援校… Ⅱ援①纪… ②凯… Ⅲ援英语—口语—高等学校—教学参考资料
Ⅳ援匀319.9

中国版本图书馆悄瑟数据核字(2004)第006292号

出 版 者:清华大学出版社 地 址:北京清华大学学研大厦
澡瑟:辖题题题题题题题题题题题题社 邮 编:100084
社 总 机:010瑟2770175 客户服务:010瑟2776969
组稿编辑:崔珣丽
文稿编辑:易慧珍
封面设计:傅瑞学
版式设计:刘祎淼
印 装 者:北京国马印刷厂
发 行 者:新华书店总店北京发行所
开 本:140×203 印张:8援5 字数:213千字
版 次:2004年7月第1版 2004年7月第1次印刷
书 号:陨孙晕7瑟02瑟8019瑟辕匀·555
印 数:1~6000
定 价:26援0元(含磁带)

本书如存在文字不清、漏印以及缺页、倒页、脱页等印装质量问题,请与清华大学出版社出版部联系调换。联系电话:(010)62770175瑟103 或(010)62795704

需要全本请访问 www.ertongbook.com

前言

Foreword

当前大学生在学习英语方面遇到的最大困惑是，如何将书本上学到的语言知识运用到具体的学习和生活场景中去。如果将自己在校园里的一天活动用英语细致地描述一番，很多同学都会感觉十分困难，更不用说用英语和同学谈论自己的看法和感受了。

《校园英语口语》恰恰可以满足学生提高口语能力的需求，弥补口语不足的缺憾。它帮助学生对平时经常接触、非常熟悉、想说而不知道如何用英语表达的事物，学会用地道的英语进行交流，在自己熟悉的环境中轻松自如地使用英语。从入学第一天的报到开始，到其间学习和生活上遇到的困难，以及暑期实习归来等，本书慢慢引导并教会读者如何使用地道的英语就日常生活进行交流。与《校园英语口语》配套的录音带则能帮助读者纠正发音、识别语调，了解口语本身具有的一些特点。

本书是作者基于多年的英语教学经验以及对本科生兴趣、需求的准确把握上完成的。所选题材曾多次征求学生的意见，得到他们的认可，会话内容准确地反映了学生的日常口头交流活动。清华大学美籍教师 Tom Kellie 的口语课在学生中非常受欢迎。Kellie 先生为本书的英文对话倾注了大量的心血，使其语言地道，并极富口语特点。独创的构思、丰富的内容和用地道的英语表达地道的中国学生生

活是本书的三大特色。

本书会话内容以清华大学学生生活为蓝本，书中部分地方体现了清华的特色，但相信大多数内容在大学生中是共同的。有些地方，如校园地理环境描述，其他学校同学只需替换为本校的情况即可。

本书共分 20 个单元。每个单元围绕同一个主题设立了三个内容相关的英语对话。在每个对话后面列有词汇表。除了文中出现的生词之外，作者还特意增加了一些与本话题相关的扩展词汇，便于学生自己练习时使用。此外，在每个单元后面还设计了两种不同类型的练习。一种是辨认词汇，另一种是完成对话或翻译对话。每个单元的练习之后都附有答案，以方便学生做完练习后及时核对答案。书后的附录是所有对话的中文原文，读者可对照使用。它尤其可以提示读者注意：这样的话是我平时常说的，它用英语怎么说呢？

本教材与当前市面上相同类型的书籍存在两大区别。第一，本书不是通过阅读文字材料引发学生讨论以达到学习口语的目的，而是实实在在地将学生平时遇到的具体场景用英语对话表现出来，学习本书可以使学生掌握纯正地道的英语口语。第二，本书不是通过孤立地排列一些口语句型供学生机械地模仿练习，而是在生动的校园场景里根据学生经常谈论和喜爱的话题编写的。从而避免了其他教材存在的内容空洞、缺乏真实感等缺点，使读者感到言之有物、针对性强。相信这本构思新颖、匠心独运的口语书籍会帮助你在学习英语的道路上快步向前，为日益国际化的中国和 2008 年将要举办的奥运会贡献自己的力量。

最后，向在编写过程中为本书提出宝贵意见的覃学岚、吴锦和 Lara S. Bergen 表示诚挚的谢意！

目录

Contents

1	我在清华的第一天	My First Day at Tsinghua
11	我交朋友的方法	Making Friends
20	我的大学生活不一样	College Life Is Different
29	我们学校的食堂	Student Dining Halls
39	我丢自行车	Missing Bicycles
49	我没有睡够	I'm Short of Sleep
58	我最喜欢的电影	My Favorite Movies
69	你喜欢音乐吗？	Do You Love Music？
80	我的体育运动	Sports
90	我选课	Selecting Courses
100	我在网上聊天儿	Chatting on the Internet
110	我们谈谈未来	Talking About the Future
121	我的英语学习	My English Study
132	我们打个电话吧	Making Phone Calls
143	我去书店	At the Bookstore

154 [illegible] Taking Tests
164 [illegible] At the Clinic
174 [illegible] Student Associations
184 [illegible] In the Library
195 [illegible] Back from Summer Holidays
206 附录 对话译文

需要全本请访问 www.ertongbook.com

UNIT ONE

My First Day at Tsinghua

Sun Chao has been newly admitted to the university. This is his first day on campus. The first thing he wants to do is to register for school, as will be discussed in section one. Then he wants to contact his friend Lin Shan, who is a sophomore, as will be discussed in section two. Finally he talks with his roommates about using computers.

1. How Can I Get to the Registrar's?

杂 Excuse me! Could you please tell me how to get to the Registra's Office?

粤 Sure, it's actually in the open air, not really in an office. Go straight ahead until the first crossroad. There's a guard station there. Once you...

杂 Whoa, slow down please, I'm only a freshman!

粤 Sure.

杂 What did you just say?Right, the guard station. Then what?

粤 Then, you turn right and keep going until you see the Main Building.

杂 The Main Building?

粤 Yes, it's in the eastern part of campus, right, by the east gate.

There are four gates on campus, you just came through the south gate. The Main Building's the symbol of the school, you should recognize it from the pictures.

杂 Oh, the south gate. So the registration area is near the Main Building?

粤 Yep! It's just in front of the Main Building. When you get there, you'll see lots of students helping new students. What department are you from?

杂 Computer Science.

粤 OK. Every department has its sign at the front of its desk, so you'll have no problem finding Computer Science.

杂 How long will it take me to get there?

粤 Umm... it's about a 20-minute walk.

杂 Wow! Such a huge campus!

粤 Yeah, you should probably get a bike as soon as the semester starts—it'll be really useful.

杂 Great idea. Thanks for the help! See you later.

粤 Not a problem. Good luck with registration!

Words You Need to Know

注册费	registration fee
学费	tuition fees
学生证	student identity card Student ID Card
录取通知书	admission notice
被录取	be admitted to
教务处	Registrar's
学生处	Student Affairs Office
团委	the Communist League Committee

学生会	Student Union
学生社团	Student Associations
教材科	Office of Teaching Materials
跳水馆	the Diving Hall
健身房	Gymnasium
篮球场	basketball court
足球场	soccer field
网球场	tennis court
西大操场	the west sports field
东大操场	the east sports field
艺术中心	the Arts Center
大礼堂	the Stadium
图书馆	library
荷花池/荷塘	the lotus pond
学生食堂	Student Dining Hall
教工食堂	Teachers' Dining Hall
洗澡堂	shower house
学生公寓	apartments
教学楼	teaching buildings

2. Why People Say "Faint" All the Time

杂 Morning! May I speak to Lin Shan, please?

蕴 Speaking!

杂 Hi, Lin Shan, it's Sun Chao, I'm also from Yantai. Do you remember me?

蕴 Sure! When did you get here?

杂 This morning. In fact, I just got my room key. How are you?

蕴 Faint! I'm a sophomore now. I'm always studying, studying,

studying. I haven't even had time to visit the Summer Palace, the Palace Museum, or other interesting places in Beijing.

杂 Jeez, that's terrible! You've been here for more than a year. Why haven't you gone and visited them?

蕴 Faint! I never have the time. Every week I spend most of my time doing math problems and the rest on the piles of homework assigned by other professors. I'm up to my neck in homework.

杂 Well, campus life must be fun sometimes. Do you do any activities at all?

蕴 Faint! I'm not very good at anything, you know. I admire people with self-confidence who make public speeches and those who always come in first place in soccer matches. It was really depressing when I found out that I'm not as good as them!

杂 Yeah, I know what you mean. But don't let it get you down. Maybe try to stretch yourself a bit and find someone who you can talk to. How about a pretty girl, if you know what I mean.

蕴 Faint! You know I'm not good looking and I'm really tongue-tied when I try to talk to girls. There's a guy in my dorm room who is so good with girls that he could change "girlfriends" every other week!

杂 How come? Don't the other girls feel cheated or something?

蕴 Not really. This guy is really smooth and has lots of money. He makes people believe he's not a bad guy.

杂 Huh. Oh, another thing. Up till now, I noticed you kept on saying the word "faint" all the time. What's that all about? What does it mean?

蕴 You still don't get it? Think of the things we've been talking about. They're not pleasant, are they? Whenever anyone is feeling down, annoyed, or astonished, they say "faint". It's a

popular word here at Tsinghua. People used to say "yumen (郁闷)" which means "feeling blue". But now it's "faint". It's one of these Tsinghua "traditions".

杂 Wow, I have so much to learn. I'd better stop here. I'll call you later.

蕴 Maybe we can meet for lunch sometime. See ya!

杂 See you later!

Words You Need to Know

内向	introvert
外向	extrovert
健谈	to be a good talker
容易接触	outgoing
善于与人相处	to get along with people
善于助人	ready to help
善于社交	sociable
沉默寡言	person of few words/quiet
活泼好动	active and lively
生龙活虎	energetic
趾高气扬	arrogant
情绪饱满	in high spirits
无所事事	to keep idle
老乡	fellow townsman
情绪低落	low/in low spirits
自尊心强	high sense of self-esteem
保持低调	to keep a low profile
公众亮相	to keep a high profile
专心致志	to be concentrated on
腼腆	shy/timid

忧郁	melancholy
哀伤	sad
烦躁	impatient
焦虑	anxious
无聊	to feel bored
想家	homesick
懒散	lethargic

3. No Access to Computer？

杂 Before I came here I heard that everyone has access to a computer at Tsinghua. I also heard that the campus network is excellent and you can use it all the time.

粤 Hmmm... one of my friends told me starting this year，Tsinghua's freshmen aren't allowed to have computers in their dorm rooms.

杂 Oh no！That's a problem！Why'd they make that rule？

粤 They said that for the past few years students were getting so addicted to computer games that their grades were falling way down. Some students couldn't even graduate because they failed at least five courses.

月 Wow！Failing five courses. I can't even imagine that！

粤 It's really true. So the school decided to make rules to stop students from playing computer games all the time. That's why this year the president decided that no 1st year students can have computers in their dorm rooms.

杂 Well，in that case，how're we supposed to choose courses or even complete assignments when they can't be done without a computer！

需要全本请访问 www.ertongbook.com

月 Well, you can go to the Computer Lab in East Campus.

悦 Do I have to do that? I heard that there's a long line and you have to wait at least an hour to get in.

月 What a waste of time! I'd rather do it in my dorm room.

粤 Come on! You've got plenty of time. Anyway, while you're waiting in line, you might get lucky and meet a good-looking girl!

月 Oh, nonsense! Why don't you go and find a new girlfriend, while I do my things in my dorm room.

粤 You're really stubborn, aren't you?

杂 The school's policy only stops freshmen from getting bad study habits. What about the rest of the students? Aren't they still using computers?

粤 Now you see the problem. But the good thing is we can't be stopped after a year. So what's the real point of this tough rule?

悦 Who knows? Well, we'll have to put up with it until we become sophomores! Then the new freshmen will have to live with it!

Words You Need to Know

纪律松懈	loose discipline
整顿学风	to impose self-discipline
自我管理	self-control
逃课	to skip classes
懒散	sloppy/lazy
心不在焉	absent-minded
不拘小节	careless
放任自流	to follow some bad trend
不能自拔	unable to pull oneself out of something
沉湎其中	to be immersed in/be infatuated with

电脑游戏种类	types of PC games
《仙剑》	*Chinese Love Story*
《街霸》	*Street Fighter*
《星际》	*Star Craft*
《魔法门》	*Might & Magic*
《古墓丽影》	*Tomb Raider*
《足球游戏》	*FIFA*
《血迹》	*Blood*
《麦肯鸡的爱丽思》	*American McGee's Alice*
《魔兽争霸·三》	*War Craft* **猿**

Exercises

❶ 酝葬糟澡则藻蒸曾秉糟择盈糟躁皂灶粤 惜骤澡则藻蒸葬贵躁皂灶月援

悦澡藻皂灶粤		**悦澡藻皂灶月**
1 letter of admission	a	a person who is unlikely to socialize with people
2 code of conduct	b	a place for exercises where indoor team sports are played
3 introvert	c	bury oneself in something
4 immerse	d	soft
5 gentle	e	feeling self-confident
6 Registrar's	f	letter informing one of being admitted to college
7 gymnasium	g	place where students go through registration procedures
8 access	h	regulations controlling behavior
9 self-esteem	i	the method or possibility of approaching a place or person

10	outgoing	j	easy to get along with
		k	person who likes talking
		l	extremely calm

❷ 孕遭華藻怠藻剿鬱則隆彦車盤輔鬱壮嘘糊鬱皂責遭藻剿藻桑輯鬱遭醤早醤遭課完緩

粵 It's not so bad for the four of us to share a dorm room.

月 That's right. But I'm used to having a room of my own. You see, we've got a three-bedroom apartment at home and I have my own room.

粵 I know. But you have to get used to the lifestyle here because you need to spend at least four years here.

月 I don't like it, but I have to live with it and accept it.

粵 Don't try to compare your life here with your life at home. If you keep on doing that you'll never be satisfied.

月 _____

粵 _____

月 _____

粵 _____

Key to item 1

1 – f	6 – g
2 – h	7 – b
3 – a	8 – i
4 – c	9 – e
5 – d	10 – j

Key to item 2

月 I perfectly understand what you mean. But I simply can't help. Sometimes, I think I shouldn't have come to the university, but should have found a job instead. In that case, I could have stayed with my parents.

粵 Don't be silly ! Your mom and dad would never have allowed you to get a job before you got your bachelor's degree. I'm sure about that 'cause my mom and dad won't allow me to drop out of school for any reason.

月 Whenever I start thinking about the time that I'll spend at college, I get really depressed. Oh, dear! How will I ever be able to live this way for four years?

粤 Come on! Don't be so pessimistic. Think of a way out! What about getting a part-time job?

月 What for?

粤 Don't be silly. Use your brain! If you do odd jobs during the semester, you'll certainly earn money of your own. And when you have money you'll feel free to do whatever you like. I mean you could even use the money to rent a room somewhere near the school. What do you think?

月 Good idea! I'll try that. Thanks very much for your help!

UNIT TWO

Making Friends

In the first scene of this unit, Sun Chao, the main character, wants to get to know a pretty girl who is reading in the library and he tries to start a conversation with her. The second scene switches to a scene in the women's dormitory room, where young ladies are talking about their boyfriends. The third scene concerns how to turn down an invitation.

1. Can I Sit Here, Please?

杂 Excuse me. Is anyone sitting here?

郧 No.

杂 Then may I?

郧 Go ahead, it's all yours.

杂 It's so hard to find a seat in the library, especially now with the end of the semester coming.

郧 True. You know, this year there are one third more students enrolled here than last year. That's why everywhere seems so crowded.

杂 Are you reading books about microeconomics?

郧 Yeah, I'm in the School of Economics. What about you?

杂 I'm from the Biology Department. My name is Sun Chao.

郎 Nice to meet you. I'm Liu Fang. This semester I'm taking one of our main courses in English, so I'm reading this book in English.

杂 Oh, I see. My department offers one course in English—Biochemistry. But I have a really hard time understanding the concepts in English. So I have to read the Chinese version of the book after class.

郎 Well, I feel a bit more confident about my English comprehension. You see, we have to preview the text before each class. Then we've thought about the material and are ready for any questions.

杂 I'm glad you like courses taught in English... (looking around and continues) We have to keep quiet, otherwise we'll bother everyone else. By the way, would you like to study together some time later this week?

郎 I'd love to.

杂 How can I reach you?

郎 My telephone number is 6277-8923.

杂 6277-8923. Got it. Thanks! I'll call you later.

Words You Need to Know

扩招	to enlarge the enrollment
热门专业	subjects that are the most popular/hot majors
经济管理	business management
电脑编程	computer programming
双语教学	bilingual instruction
专业英语	ESP/English for Specific Purposes
用英语教专业课	science subjects instructed in English
专业术语	special terminology

需要全本请访问 www.ertongbook.com